



Federazione Italiana Giuoco Calcio
Lega Nazionale Dilettanti
Settore Giovanile e Scolastico

COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO

AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN

Via Buozzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN – Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

Presidente / Präsident: Tel. 333/3610931 – E-mail: k.schuster@lnd.it

Codice Fiscale / Steuernummer: 08272960587 – IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

E-mail: combolzano@lnd.it – Pec: combolzano.lnd@legalmail.it

Internet: www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it – www.iscrizioni.lnd.it – www.calendarifigcbz.it

Stagione Sportiva – Sportsaison 2023/2024

Comunicato Ufficiale – Offizielles Rundschreiben 61

del/vom 26/04/2024

INDICE / INHALT

COMUNICAZIONI AMBITO REGIONALE / MITTEILUNGEN REGIONALE TÄTIGKEIT	3076
MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG	3076
COMUNICAZIONI COMITATO PROV. BOLZANO / MITTEILUNGEN LANDESKOMITEE BOZEN	3076
MATURITÀ AGONISTICA	3076
MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG	3076
RAPPRESENTATIVA UNDER 15 FEMMINILE / AUSWAHLMANNSCHAFT U15 DAMEN	3077
GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ	3078

Legenda Indice / Legende Inhalt:

in giallo / in gelb: Suddivisione in Capitoli / Unterteilung in Kapitel

in rosso / in rot: nuove Informazioni Comunicazioni del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano
neue Informationen bei den Mitteilungen des Autonomen Landeskomitee Bozen

Comunicazioni Ambito Regionale / Mitteilungen Regionale Tätigkeit

MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

FEMMINILE ECCELLENZA / DAMEN OBERLIGA

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
7R	MERAN WOMEN B	FFC PUSTERTAL	VEN 31/05/24	20.00	S. LORENZO SEBATO / ST. LORENZEN

Comunicazioni Comitato Prov. Bolzano / Mitteilungen Landeskomitee Bozen

Maturità Agonistica

- Esaminata la documentazione presentata dalle società interessate,
- visto quanto fissato dall'art. 34 comma 3 delle N.O.I.F., questo Comitato ha autorizzato a partecipare a gare di attività agonistica i seguenti calciatori e calciatrici:

SENONER MANUEL	31/10/2008	FC GHERDEINA	decorrenza dal	27/04/2024
----------------	------------	--------------	----------------	------------

MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

COPPA PROVINCIA VOLKSBANK LANDESPOKAL

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
S2	OLIMPIA MERANO	LATSCH	MER 01/05/24	19.00	MERANO / MERAN CONFLUENZA SINT.

1^ CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A9R	KALTERER FUSSBALL	NALS	SAB 27/04/24	16.00	CALDARO / KALTERN VECCHIO

JUNIORES / JUNIOREN U19

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
B2R	SCILIAR SCHLERN	VORAN LEIFERS	MER 01/05/24	16.00	SIUSI / SEIS LARANZ

ALLIEVI / A- JUGEND ELITE U17

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
5R	NATURNS	MAIA ALTA OBERMAIS	MER 08/05/24	20.00	NATURNO / NATURNS

RAPPRESENTATIVA UNDER 15 FEMMINILE / AUSWAHLMANNSCHAFT U15 DAMEN

In vista del Torneo Arge Alp, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca le sotto elencate calciatrici per **lunedì 29 aprile 2024 alle ore 18.00** presso il **Centro Tecnico Federale Egna Sint.** per un allenamento.

Le calciatrici convocate dovranno presentarsi puntuali muniti di proprio abbigliamento e materiale di gioco e con borraccia per dissetarsi. Le calciatrici convocate dovranno presentarsi con la copia del certificato medico di idoneità alla pratica sportiva agonistica da consegnare al Capo Delegazione, senza i quali non potranno partecipare alla convocazione (se non consegnato nelle convocazioni precedenti).

Le società delle calciatrici convocate che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano entro il 29/04/2024.

Im Hinblick auf das Arge Alp Turnier, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspielerinnen für **Montag, den 29. April 2024 um 18.00 Uhr** im **Technischen Verbandszentrum Neumarkt Kunstrasen** für ein Training ein.

Die einberufenen Fußballspielerinnen müssen pünktlich mit persönlicher Trainingskleidung sowie persönlicher Trinkflasche erscheinen. Die Fußballspielerinnen müssen eine Kopie der ärztlichen Visite für Wettkampfsport der Sportmedizin dem Team Manager abgeben; ohne können sie nicht der Einberufung nachkommen (falls noch nicht bei den Einberufungen zuvor abgegeben).

Die Vereine der einberufenen Fußballspielerinnen, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies dem Autonomen Landeskomitee Bozen innerhalb 29/04/2024 schriftlich mitteilen.

S.C.	AUER ORA	Ripamonti Viola
S.S.V.	BRIXEN	Oberparleiter Jana, Plaseller Nadia, Reifer Romina
A.S.	COLDRANO GOLDRAIN	El Miroun Rita
A.S.V.	FFC PUSTERTAL	Innerbichler Romina
A.S.D.	MERAN WOMEN	Redza Lejla
ADFC	RED LIONS TARSCHE	Prantner Laura
A.S.V.	RIFFIAN KUENS	Borgatello Aileen
A.S.V.	RITTEN SPORT	Larcher Mara
F.C.D.	ST. PAULS	Oberrauch Kathrin
F.C.	SÜDTIROL SRL	Chirumbolo Michelle, Ferrandi Vanessa, Frasnelli Noemi, Miraldi Sophie, Muka Amelia, Psenner Marie, Regaiolli Matilde, Targa Anna
A.S.V.	TSCHERMS MARLING	Wenin Emilia

Capo Delegazione / Team Manager:
Selezionatrice / Auswahltrainerin:
Collaboratori/trici / Mitarbeiter/innen:

CANAL ANDREAS
FERRARIS DENISE
CONSOLATI DANIELA, BARATTO FLORIANO

Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che della calciatrice, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF. (*)

Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht die Fußballspielerin und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.

Decisioni del Giudice Sportivo / Beschluesse des Sportrichters

Si riportano le decisioni adottate dal Giudice Sportivo Avv. Michael Baumgartner:
Man veröffentlicht die Entscheidungen des Sportrichters RA Michael Baumgartner:

ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 misti/gemischt

GARE DEL / SPIELE VOM 20/04/2024

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER

gara del / Spiel vom 20/ 4/2024 BOZNER SQ.B - AUSWAHL RIDNAUNTAL

Vista la segnalazione della societa BOZNER FC e visto il supplemento del direttore di gara, si annulla la sanzione della squalifica di 2 (due) giornate inflitte al calciatore LORENZI Dennis. La sanzione di 2 (due) giornate di squalifica viene attribuita al calciatore n.13 della societa Auswahl Ridnauntal, PORTANOVA Filippo Emanuele.

Nach Einsichtnahme in die Mitteilung des Vereins BOZNER FC und in den Zusatzbericht des Schiedsrichters, wird die gegen den Fussballspieler LORENZI Dennis verhängte Sperre von 2 (zwei) Spieltagen widerrufen. Die Sperre von 2 (zwei) Spieltagen wird dem Fussballspieler NR. 13 von Verein Auswahl Ridnauntal, PORTANOVA Filippo Emanuele angelastet.

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

PORTANOVA FILIPPO EMANUELE (AUSWAHL RIDNAUNTAL)

**PUBBLICATO ED AFFISSO ALL'ALBO DEL
COMITATO DI BOLZANO, 26/04/2024.**

Il Segretario – Der Sekretär
Roberto Mion

**VERÖFFENTLICHT UND ANGESCHLAGEN AN
DER TAFEL DES AUTONOMEN LANDESKOMITEE
BOZEN AM 26/04/2024.**

Il Presidente - Der Präsident
Klaus Schuster